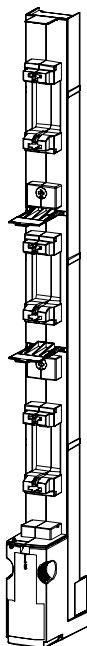


INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

FUSE-RAIL
POJISTKOVÁ LIŠTA



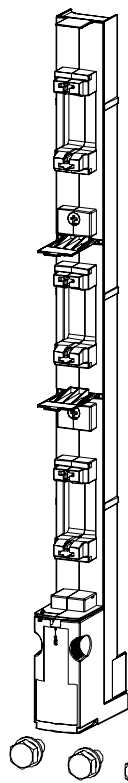
FSR00-3D-F.

1

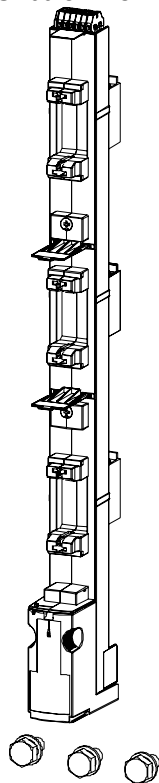
Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

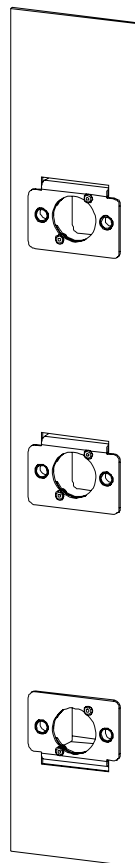
FSR00-3D-FC



FSR00-3D-FC-M.



OD-FS00-DA



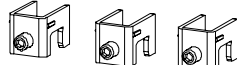
CS-FS00-3S



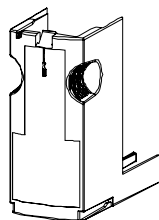
CS-FS00-3P1



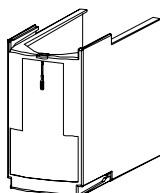
CS-FS00-3H



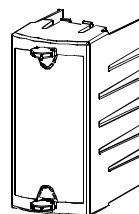
OD-FS00-KPD



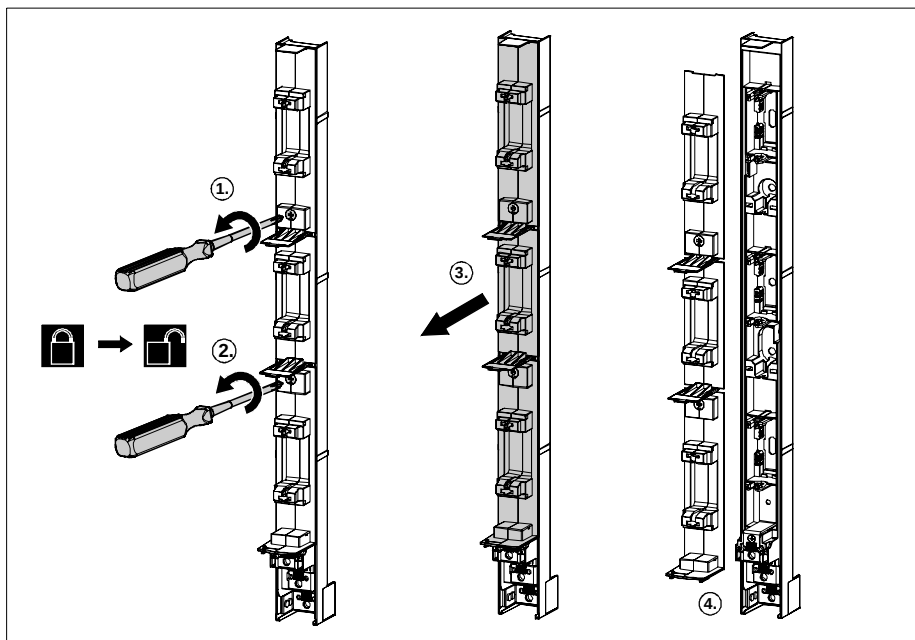
OD-FS00-DK



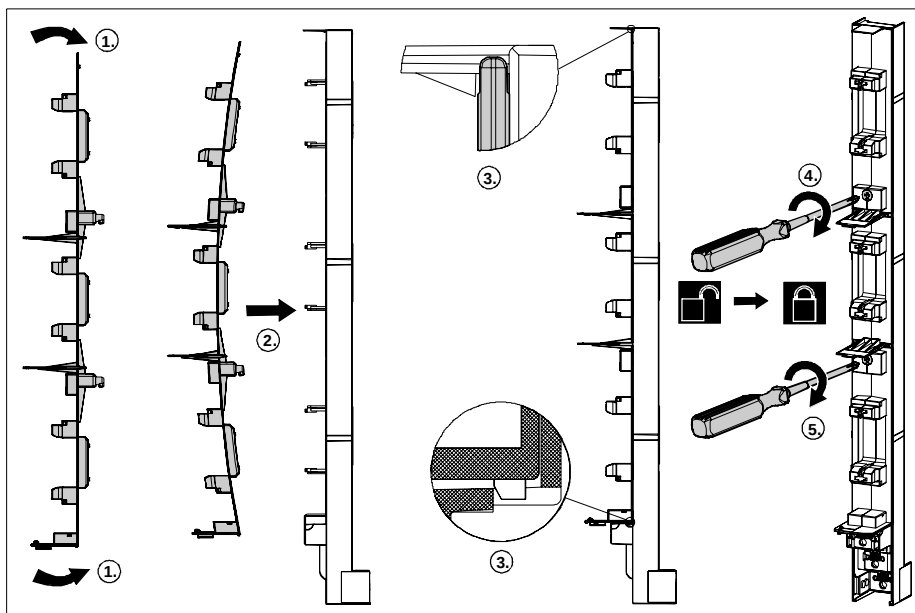
OD-FSR00-K



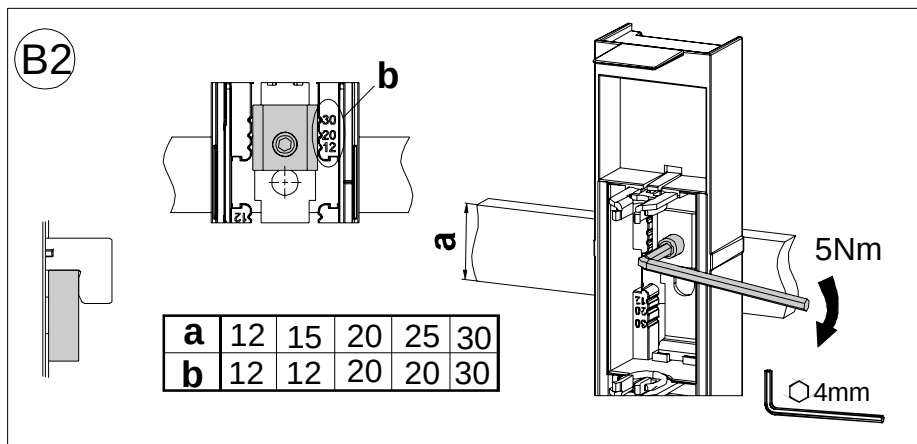
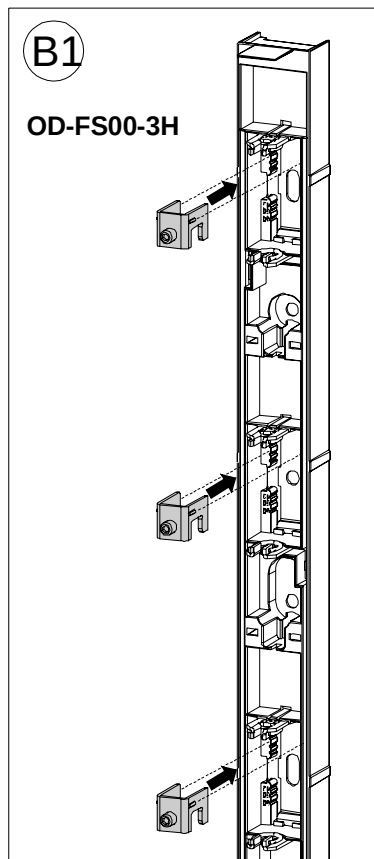
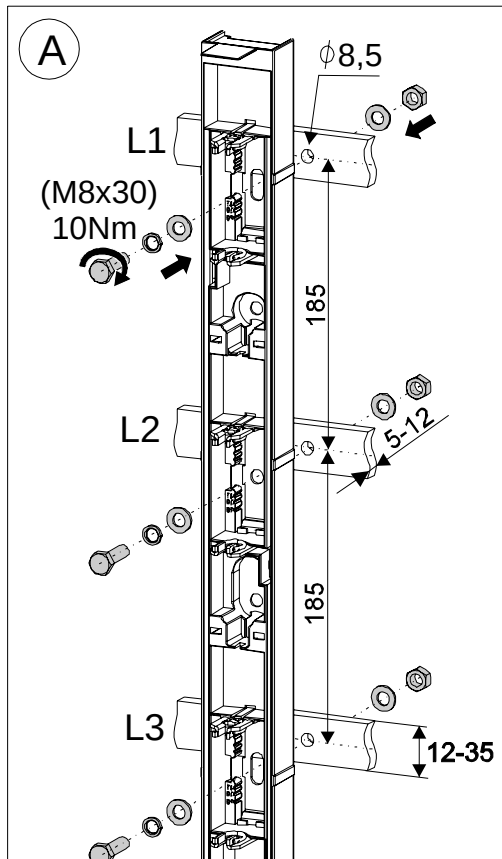
2 DEVICE DISMANTLING DEMONTÁŽ PŘÍSTROJE



3 DEVICE INSTALLATION MONTÁŽ PŘÍSTROJE

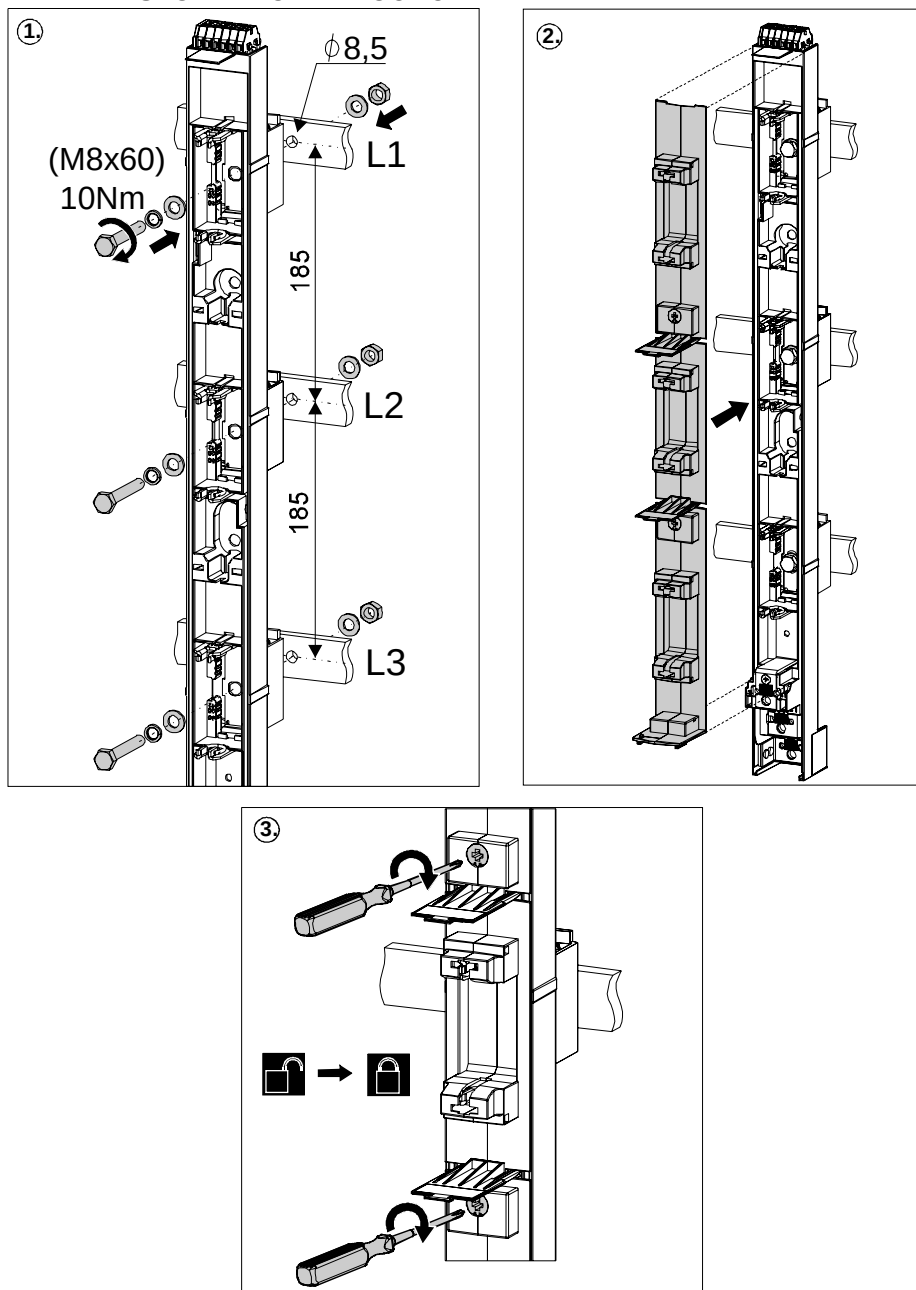


4 CONNECTION TO BUSBARS PŘIPOJENÍ NA PŘÍPOJNICE

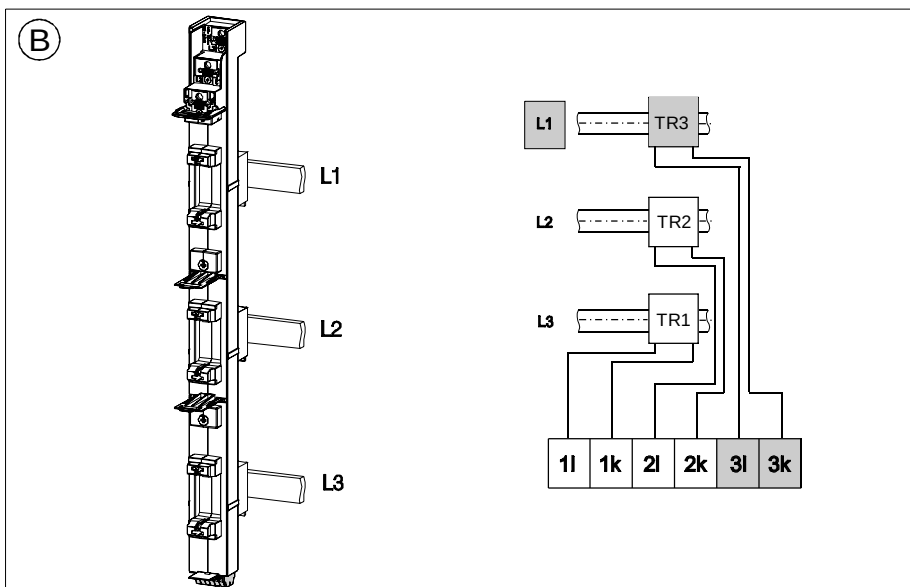
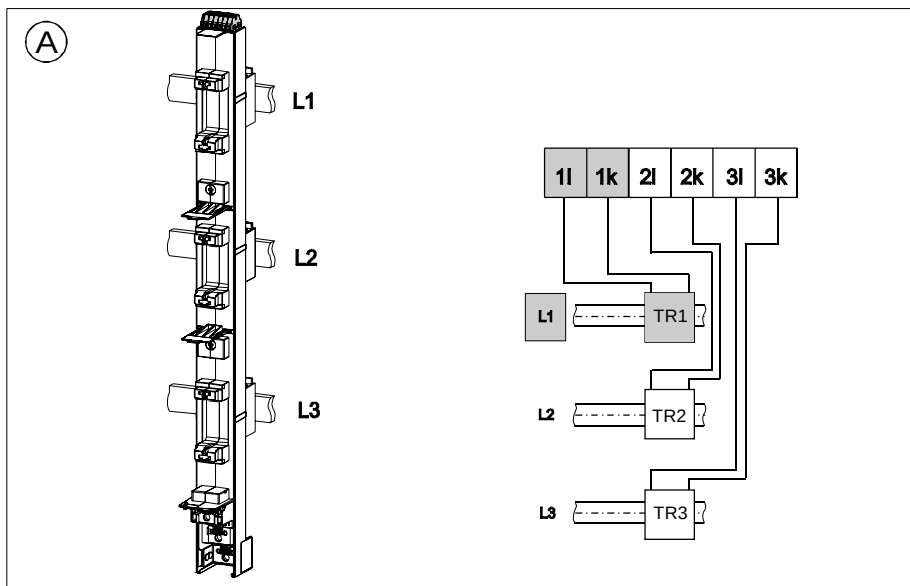


5 CONNECTION TO BUSBARS IN VERSION WITH CURRENT TRANSFORMERS

PŘIPOJENÍ NA PŘÍPOJNICE V PROVEDENÍ S MĚŘÍCÍMI TRANSFORMÁTORY PROUDU



6 CURRENT TRANSFORMER TERMINAL BOX CONNECTION ZAPOJENÍ SVORKOVNICE MĚŘÍCÍCH TRANSFORMÁTORŮ PROUDU

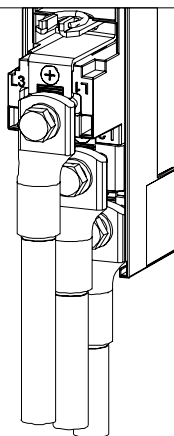
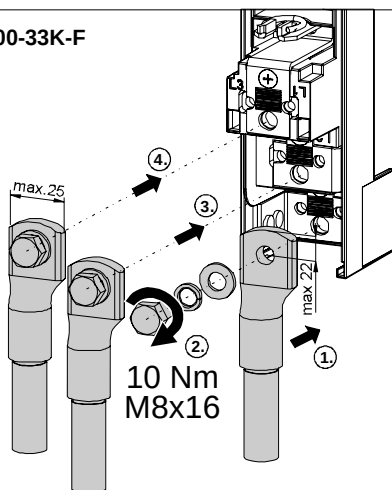


7 WARNING
It is recommended to short-circuit the outlets of unconnected transformers.

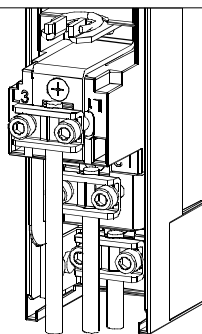
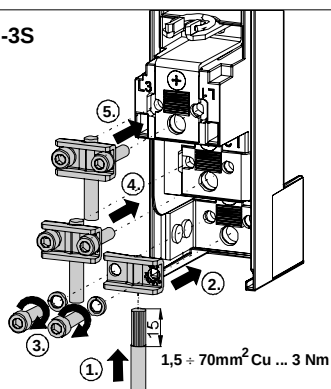
UPOZORNĚNÍ
Vývody nezapojených transformátorů doporučujeme zkratovat.

8 CONDUCTOR CONNECTION PŘIPOJENÍ VODIČŮ

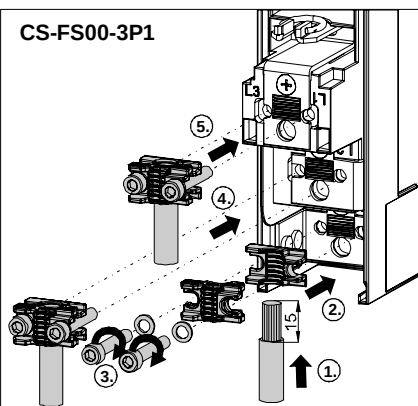
FSD00-33K-F



CS-FS00-3S

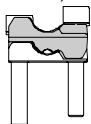


CS-FS00-3P1



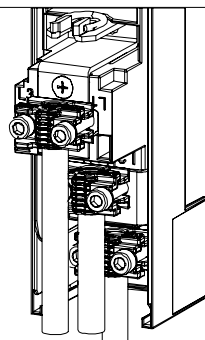
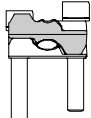
10 ÷ 70mm² Al, Cu ... 3 Nm

(A)

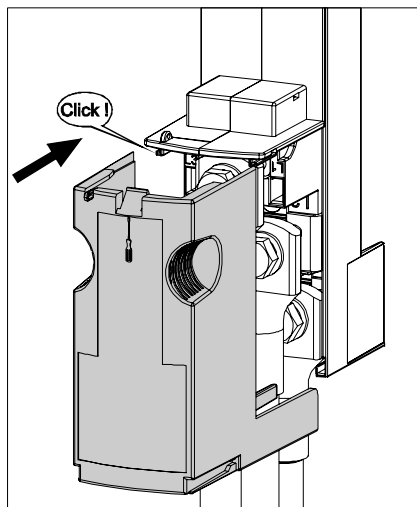


25 ÷ 95mm² Al, Cu ... 3 Nm

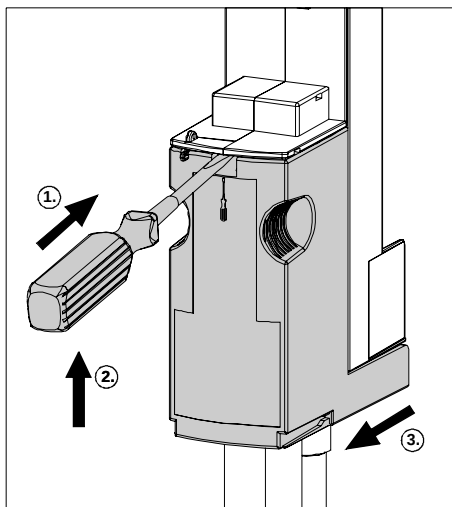
(B)



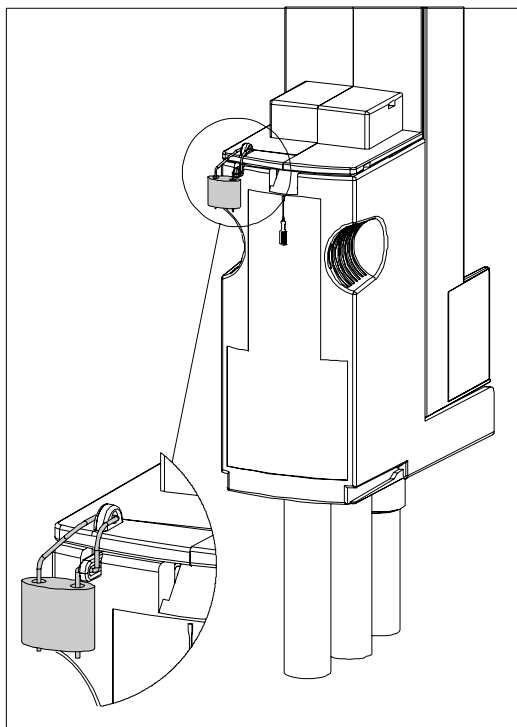
9 COVER MOUNTING
NAsAZENÍ KRYTU



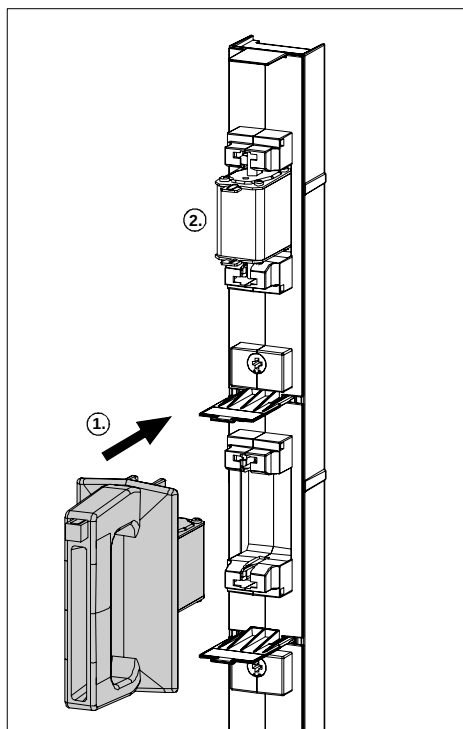
10 COVER REMOVAL
SEJMUTÍ KRYTU



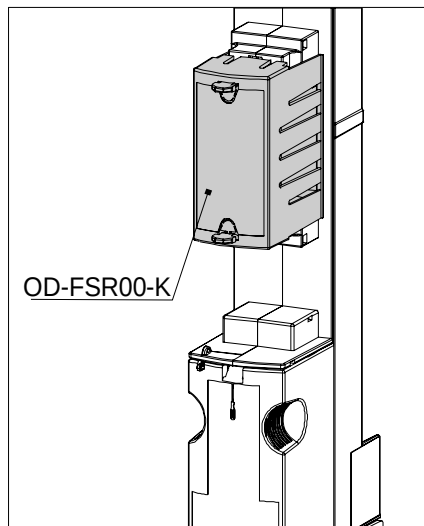
11 COVER SEALING
ZAPLOMBOVÁNÍ KRYTU



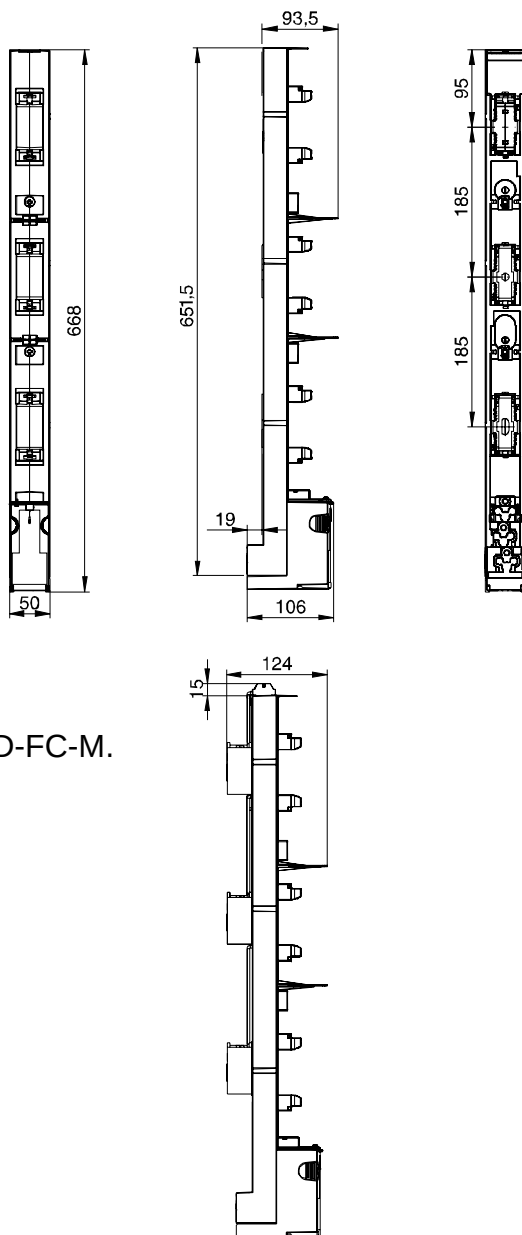
12 FUSE-LINK INSERTING
VLOŽENÍ POJISTKOVÉ VLOŽKY



13 FUSE-LINK COVER
KRYT POJISTKOVÉ VLOŽKY



14 DIMENSIONAL DRAWING ROZMĚROVÝ NÁČRT



FSR00-3D-FC-M.

15

Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

FSR00-3D-F.

OEZ®**ENGLISH****ČESKY****INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ****FUSE-RAIL
POJISTKOVÁ LIŠTA****CE EAC****FSR00-3D-F.****1**

Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.
Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

OEZ s.r.o., Šedivská 339, 561 51 Letohrad, Czech Republic, www.oez.cz

991153d Z00

Návod k použití		SLOVENSKY
Poistková lišta - FSR00-3D-F.		
1	Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.	
2	Demontáž prístroja	
3	Montáž prístroje	
4	Pripojenie na prípojnice	
5	Pripojenie na prípojnice v prevedení s meracími transformátormi prúdu	
6	Zapojenie svorkovnice meracích transformátorov prúdu	
7	Upozornenie Vývody nezapojených transformátorov doporučujeme skratovať.	
8	Pripojenie vodičov	
9	Nasadenie krytu	
10	Odňatie krytu	
11	Zapломbovanie krytu	
12	Vloženie poistkovej vložky	
13	Kryt poistky	
14	Rozmerový náčrt	
15	Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahujú zakázané látky podľa ROHS.	
Инструкция по эксплуатации		ПО-РУССКИ
Предохранительная рейка - FSR00-3D-F.		
1	Установку, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.	
2	Демонтаж прибора	
3	Установка прибора	
4	Присоединение к сборным шинам	
5	Присоединение к сборным шинам в исполнении с измерительными трансформаторами тока	
6	Подключение блока зажимов измерительных трансформаторов тока	
7	Предупреждение Выводы неподключенных трансформаторов рекомендуется замкнуть накоротко.	
8	Присоединение проводов	
9	Установка крышки	
10	Снятие крышки	

11	Пломбирование крышки
12	Установка плавкой вставки
13	Крышка предохранителя
14	Схема с указанием размеров
15	В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

Instrukcja obsługi

PO POLSKU

Podstawa bezpiecznikowa listwowa - FSR00-3D-F.

1	Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
2	Demontaż urządzenia
3	Montaż urządzenia
4	Podłączenie do szyn
5	Podłączenie do szyn w wykonaniu z transformatorami pomiarowymi prądu
6	Połączenie listwy zaciskowej transformatorów pomiarowych prądu
7	Ostrzeżenie Na końcówkach niepodłączonych transformatorów zalecamy wykonać zwarcie.
8	Podłączenie przewodów
9	Umieszczenie osłony
10	Zdejmowanie osłony
11	Zapłombowanie osłony
12	Umieszczenie wkładki topikowej
13	Osłona bezpiecznika
14	Rozmiarowanie
15	W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

Sicherungsleiste - FSR00-3D-F.

1	Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
2	Demontage des Geräts
3	Gerätemontage
4	Sammelschienenanschluss

5	Sammelschienenanschluss in Ausführung mit Strommesstransformatoren
6	Klemmleiste der Strommesstransformatoren anschließen
7	Hinweis Abgänge der nicht angeschlossenen Transformatoren empfehlen wir, kurzzuschließen.
8	Leiteranschluss
9	Deckel aufsetzen
10	Abnahme des Deckels
11	Verplombung des Deckels
12	Einlegen des Sicherungseinsatzes
13	Abdeckung der Sicherung
14	Maßbild
15	Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

Instrucciones de uso

ESPAÑOL

Regleta de fusibles - FSR00-3D-F.

1	El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
2	Desmontaje del aparato
3	Montaje del aparato
4	Conexión a las barras colectoras
5	Conexión a las barras colectoras en la ejecución con los transformadores de medición de corriente
6	Conexión de lo tablero de bornes de los transformadores de medición de la corriente
7	Advertencia Recomendamos cortocircuitar las salidas de los transformadores.
8	Conexión de los conductores
9	Sujeción de la cubierta
10	Levantamiento de la cubierta
11	Precintaje de la cubierta
12	Introducción del manguito de fusible
13	Cubierta del fusible
14	Dibujo de dimensiones
15	En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.